

"Fratelli tutti"

LA NUOVA ENCICLICA DI PAPA FRANCESCO sulla fraternità e l'amicizia sociale

1. «Fratelli tutti», scriveva San Francesco d'Assisi per rivolgersi a tutti i fratelli e le sorelle e proporre loro una forma di vita dal sapore di Vangelo. Tra i suoi consigli voglio evidenziarne uno, nel quale invita a un amore che va al di là delle barriere della geografia e dello spazio. Qui egli dichiara beato colui che ama l'altro «quando fosse lontano da lui, quanto se fosse accanto a lui». Con queste poche e semplici parole ha spiegato l'essenziale di una fraternità aperta, che permette di riconoscere, apprezzare e amare ogni persona al di là della vicinanza fisica, al di là del luogo del mondo dove è nata o dove abita.

2. Questo Santo dell'amore fraterno, della semplicità e della gioia, che mi ha ispirato a scrivere l'«*Enciclica Laudato si'*», nuovamente mi motiva a dedicare questa nuova Enciclica alla fraternità e all'amicizia sociale. Infatti San Francesco, che si sentiva fratello del sole, del mare e del vento, sapeva di essere ancora più unito a quelli che erano della sua stessa carne. Dappertutto seminò pace e camminò accanto ai poveri, agli abbandonati, ai malati, agli scartati, agli ultimi.

Riflettiamoci...

"La preghiera è il respiro della fede, è la sua espressione più propria. Come un grido che esce dal cuore di chi crede e si affida a Dio".
(PAPA FRANCESCO, Udienza 06/05/2020)

LA STATUA LIGNEA DI SAN LUCA È STATA DA POCO RESTAURATA. Vi invitiamo a venerarla, pregando il nostro Santo patrono per tutto il personale medico-sanitario impegnato nella lotta contro il virus.

Dalla Comunità...

✓ Domenica 29/11 alle 15.30

Ritiro spirituale di Avvento per tutta la Comunità parrocchiale (catechesi aperta a tutti, adorazione eucaristica, Vespri e inizio della Novena all'Immacolata).

✓ Ogni giorno alle 17.50

Novena in preparazione alla Solennità dell'Immacolata.

✓ Venerdì 04/12 (primo venerdì del mese)

Ore 10.00: predicazione di P. Felice e adorazione eucaristica fino alle 17.00. Ore 17.30: accoglienza della statua pellegrina della Madonna della Medaglia Miracolosa che rimarrà nella nostra parrocchia fino a domenica (si veda la locandina con il programma dettagliato).

✓ Opere di carità proposte alla nostra Comunità parrocchiale durante l'Avvento:

- una piccola offerta per una corona del Rosario a sostegno dei nostri **fratelli di Betlemme** (in particolare i bambini disabili);
- la possibilità di lasciare un'offerta per far celebrare delle SS. Messe singole dai **sacerdoti del Sud Albania** per contribuire al loro sostentamento;
- donare un panettone per i **carcerati di Rebibbia**.
Per maggiori dettagli consultare la locandina e recarsi in segreteria o in accoglienza.

Battesimi

- Francesca Romana Pierleoni
- Stefano Colabraro
- Melissa Colabraro

Funerali

- Rita Pietrantoni (anni 64)
- Luciano Crispino (anni 81)
- Pasquale D'Alessio (anni 84)
- Mario Zilli (anni 82)
- Carlo De Vita (anni 63)

Noi di... SAN LUCA al Prenestino

n° 1



del 29/11/20

*"Uno strumento, una porta aperta,
per favorire comunicazione
e comunione fraterna"*

Carissimi, vi presento "Noi di San Luca al Prenestino": è il primo numero di un giornalino settimanale della nostra Comunità parrocchiale. Si tratta di uno "strumento fatto in casa" molto semplice e breve (una pagina fronte\retro) per favorire la comunicazione e la comunione fraterna fra le varie realtà della nostra Parrocchia, ma anche delle persone che singolarmente o occasionalmente la frequentano. Vuole anche essere una porta aperta ed una mano tesa, accompagnata da un sorriso, per tutti coloro che, per diversi motivi, non si sentono ancora parte di questa comunità e in particolare per le persone sofferenti o "ferite", perché per tutti risuoni l'invito di Gesù: "Venite e me, voi tutti che siete stanchi e oppressi, e io vi darò ristoro" (Mt 11,28). Troverete il calendario con la liturgia della settimana, gli avvisi che vengono dati al termine delle Messe e gli eventi principali della vita della Comunità. Inoltre alcuni brevi articoli sulle varie attività o di carattere informativo e formativo della vita ecclesiale. A partire dalla Prima Domenica di Avvento (29 novembre), lo troverete ogni domenica disponibile in forma cartacea all'ingresso della Chiesa, ma anche online sul sito web della parrocchia www.sanlucaroma.it dove potrete leggerlo ed anche scaricarlo. *don Romano*

Nuovo Messale

Da oggi l'uso della terza edizione italiana del Messale: ecco i principali ritocchi nella partecipazione dell'Assemblea liturgica.

Confesso: diremo: «Confesso a Dio onnipotente e a voi, **fratelli e sorelle...** e supplico la Beata sempre Vergine Maria... e voi **fratelli e sorelle**».

Signore, pietà: Si preferiscono le invocazioni in greco «**Kýrie, eléison**» e «**Christe, eléison**», rispetto a «Signore, pietà» e «Cristo, pietà».



Gloria: Il Gloria avrà la nuova formulazione «pace in terra agli uomini, **amati dal Signore**» che sostituisce «...di buona volontà».

Padre nostro: è previsto l'inserimento di un «anche» («come **anche** noi li rimettiamo»). Inoltre non ci sarà più «non ci indurre in tentazione», ma «**non abbandonarci alla tentazione**».

Il Padre Nostro nel nuovo Messale PARTE 1

Sarebbe ovviamente riduttivo limitare soltanto la ricchezza di novità di questa terza edizione del Messale con i cambiamenti di alcune parti del «Padre Nostro». Difatti, questa revisione del Messale è il frutto di un lavoro intenso e molto lungo (diciotto anni) guidato dalla Cei in collaborazione con tanti esperti (biblisti, liturgisti, storici, ecc...). Dobbiamo accennare anche che la maggior parte delle variazioni riguarda principalmente le formule proprie del sacerdote. In questo primo articolo, ci soffermeremo soltanto sull'aggiunta dell'«anche» nell'aggiornamento della traduzione del «Padre Nostro».

IL «PADRE NOSTRO»

Prima di analizzare le parti modificate del «Padre Nostro», dobbiamo notare, innanzitutto, che la versione che usiamo durante la liturgia è quella tratta dal vangelo di Matteo; è una versione più lunga e più articolata a differenza di quella di Luca.

«*come anche noi li rimettiamo*»

La prima novità riguarda l'inserimento di un «anche» nella quinta petizione del «Padre Nostro». Questo cambiamento è dovuto, innanzitutto, all'interpre-

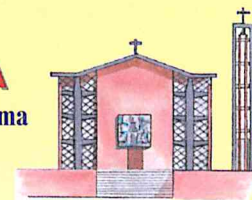
tazione grammaticale della congiunzione greca «*kat*» che assume in questo senso un valore rafforzativo, da cui l'attuale traduzione «come *anche...*». Viene quindi rafforzata la congiunzione comparativa «*come*» per sottolineare maggiormente l'effetto di ciò che è stato richiesto nella prima parte della petizione. Questo cambiamento è molto significativo perché, se nella prima parte della quinta petizione chiediamo a Dio di «rimettere a noi i nostri debiti», nella seconda parte noi diciamo che, «grazie alla remissione dei nostri debiti concessa da Dio», ora «*anche* noi possiamo rimettere i debiti ai nostri debitori». Nessuno infatti può dare quello che non ha (cf. Mt 10,8b; 1Gv 1,1-4); noi siamo capaci di «perdonare» solo perché Dio ci ha perdonati per primo (cf. 1Gv 4,19). L'inserimento di un «anche» in questa petizione sottolinea quindi il fatto che «il perdono che concediamo ai nostri debitori» è effetto di un perdono previo che abbiamo ricevuto da Dio. Solo chi accoglie il perdono gratuito di Dio può «anche», a sua volta, perdonare se stesso e gli altri (cf. Mt 18,21-35; Lc 7,47b).

PARROCCHIA S. LUCA EVANGELISTA

Via Luchino dal Verme, 50 - 00176 Roma

sanlucaroma@gmail.com

www.sanlucaroma.it



Orario delle Sante Messe

festive: 7.30-9.00-10.00-11.15-12.15-18.30

feriali: 8.30-9.30-18.30

DOMENICA 29 NOVEMBRE + I DOMENICA DI AVVENTO Liturgia delle ore prima settimana Is 63,16b-17.19b; 64,2-7; Sal 79; 1Cor 1,3-9; Mc 13,33-37 <i>Signore, fa splendere il tuo volto e noi saremo salvi</i>	viola
LUNEDÌ 30 NOVEMBRE S. ANDREA AP. - festa Liturgia delle ore propria Rm 10,9-18; Sal 18; Mt 4,18-22 <i>Per tutta la terra si diffonde il loro annuncio</i>	rosso
MARTEDÌ 1 DICEMBRE Is 11,1-10; Sal 71; Lc 10,21-24 <i>Nei suoi giorni fioriranno giustizia e pace</i>	viola
MERCOLEDÌ 2 DICEMBRE Is 25,6-10a; Sal 22; Mt 15,29-37 <i>Abiterò nella casa del Signore tutti i giorni della mia vita</i>	viola
GIOVEDÌ 3 DICEMBRE S. FRANCESCO SAVERIO - memoria obbl. Is 26,1-6; Sal 117; Mt 7,21.24-27 <i>Benedetto colui che viene nel nome del Signore</i>	bianco
VENERDÌ 4 DICEMBRE S. GIOVANNI DAMASCENO - memoria fac. Is 29,17-24; Sal 26; Mt 9,27-31 <i>Il Signore è mia luce e mia salvezza</i>	viola
SABATO 5 DICEMBRE Is 30,19-21.23-26; Sal 146; Mt 9,35-38-10,1.6-8 <i>Beati coloro che aspettano il Signore</i>	viola
DOMENICA 6 DICEMBRE + II DOMENICA DI AVVENTO Liturgia delle ore seconda settimana Is 40,1-5.9-11; Sal 84; 2Pt 3,8-14; Mc 1,1-8 <i>Mostraci, Signore, la tua misericordia e donaci la tua salvezza</i>	viola

don Thierry